



PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL DE VILLE ET EN LIGNE, LE 14 AVRIL 2026 À 16 H 15, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL AND ONLINE ON APRIL 14, 2026, AT 4:15 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Président / Chair

Jeff J. Shamie

Maire / Mayor

Michael Stern

Conseillers / Councillors

Kathleen Kez
Paul Levine
Gurveen Chadha
Jonathan Chomski
Shawn Moss
Antonio D'Amico
Matt Aronson

Administration

David Lapointe, directeur général substitut / Substitute Director General
Tom Flies, directeur principal du Bureau de réalisation de projets et gestion du territoire / Principal Director of Project Office and Territory Management
Me Arianne Leblond, directrice adjointe des Services juridiques et greffière adjointe / Assistant Director of Legal Services and Assistant City Clerk
Me Laurence Simard, conseillère juridique / Legal Advisor
Alicia Klein Rossi, préposée à la rédaction et à l'analyse / Draft and Analysis Clerk

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL

GENERAL COMMITTEE AGENDA OF COUNCIL

Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 14 avril 2026

Adoption of the General Committee meeting held on April 14, 2026

Il est convenu que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 14 avril 2026 soit adopté avec l'ajout des points Varia suivants :

It was agreed that the agenda of the General Committee of Council meeting of April 14, 2026, be adopted with the addition of the following Varia items:

- Sécurité à la station de métro Atwater ;
- Parc Stayner ;
- Clôture de la gare du Canadien Pacifique ;
- Mise à jour sur Selby Park ;
- Mise à jour sur Summit Woods ;
- Transmission de documents aux membres du conseil ;
- Mise à jour sur les campements ;
- Terrains de pickleball.

- Safety at Atwater metro station;
- Stayner Park;
- Canadian Pacific train station fence;
- Update on Selby Park;
- Update on Summit Woods;
- Document submissions to council members;
- Update on encampments;
- Pickleball courts.

BORNES DE RECHARGE ELECTRIQUES

ELECTRIC CHARGING STATIONS

Présents: Salah Bouziane, directeur – Hydro Westmount

Present: Salah Bouziane, Director – Hydro Westmount

L'administration présente les revenus passés et actuels générés par la Ville de Westmount grâce aux bornes de recharge pour véhicules électriques, facturées 2 \$ de l'heure, et examine les implications financières d'une réduction du tarif horaire à 1 \$.

The administration presented previous and current revenue generated by the City of Westmount from electric vehicle charging stations at a rate of \$2 per hour and discussed the financial implications of reducing the hourly fee to \$1 per hour.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Il est suggéré que l'administration étudie les conséquences d'une augmentation des tarifs de recharge, tout en restant dans les limites des niveaux du marché, et qu'elle envisage d'utiliser les revenus supplémentaires pour développer les infrastructures de recharge dans toute la ville. Il est également suggéré que l'administration examine les moyens de mieux aider les habitants à satisfaire aux exigences en matière de permis pour l'installation

It was suggested that the administration investigate the impacts of increasing the charging rate while remaining within market levels and consider using any additional revenue to expand charging infrastructure across the City. It was also suggested that administration explore ways to better support residents in meeting permit requirements for installing charging stations on residential properties.

de bornes de recharge sur les propriétés résidentielles.

Orientation

Il est convenu à la majorité de maintenir le tarif des bornes de recharge pour véhicules électriques à 2 \$ de l'heure dans toute la ville de Westmount.

Orientation

It was agreed by a majority to maintain the electric vehicle charging station rate at \$2 per hour across the City of Westmount.

CAMPAGNE DE TRI DE DÉCHETS

Présent : Patricia Racette, directrice adjointe – Travaux Publics, et Julia Lagiorga – agente technique en environnement

L'administration présente aux membres du comité la campagne de tri des déchets, y compris ses stratégies de communication et les initiatives connexes qui doivent être menées à bien d'ici juillet. Il est également souligné que le ramassage des déchets toutes les deux semaines serait rétabli en août 2026.

WASTE SORTING CAMPAIGN

Present: Patricia Racette, Assistant Director – Public Works and Julia Lagiorga – Technical agent in environment

The administration presented the waste sorting campaign to the committee members, including its communication strategies and related initiatives to be completed in July. It was also highlighted that the bi-weekly garbage pick up will return as of August of 2026.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Il est suggéré d'améliorer la communication et la coordination avec les membres du comité sur des projets similaires, notamment en leur fournissant des informations à l'avance.

It was suggested that communication and coordination with committee members on similar projects be improved, particularly by providing information in advance.

Orientation

Il est décidé à la majorité de mettre en œuvre la campagne de tri des déchets et le processus d'audit des déchets, tels que présenté par l'administration.

Orientation

It was agreed by a majority to proceed with the waste sorting campaign and garbage auditing process as presented by the administration.

COLLECTE DES RECYCLABLES SUR LES RUELLES HOLTON ET BARAT

L'administration informe le comité que le projet pilote de collecte des recyclables dans les rues Holton et Barat s'était avéré concluant, et qu'un communiqué serait envoyé prochainement aux

RECYCLING COLLECTION IN HOLTON AND BARAT LANES

The administration informed the committee that the recycling collection pilot project on Holton and Barat Lanes was successful, and that a communication will be sent to residents shortly

résidents concernant les résultats et la poursuite du projet.

regarding the results and continuation of the project.

Le comité aborde également la question du conteneur à déchets organiques sur le chemin Belvedere, qui est actuellement fermé en raison d'une accumulation de neige inhabituellement importante sur le dessus, ce qui empêche son ouverture.

The committee also discussed the organic waste dump bin on Belvedere Road, which is currently closed due to an unusually large amount of snow accumulated on top, preventing it from being opened.

Orientation

Orientation

Il est proposé de fournir dès que possible des bacs à compost aux résidents qui en ont besoin.

It was suggested that compost bins be delivered to residents who require them as soon as possible.

MODIFICATION – PROJET DE RÈGLEMENT – OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC

AMENDMENT – DRAFT BY-LAW – OCCUPANCY OF PUBLIC DOMAIN

Présente : Frédéric Neault – directeur – Aménagement urbain

Present: Frédéric Neault – Director – Urban Planning

L'administration présente le projet de règlement modifiant le règlement n° 1621 relatifs à l'occupation du domaine public, ainsi que les motifs justifiant ces modifications.

The administration presented the proposed by-law amending By-law 1621 regarding the occupation of public domain, along with the rationale for the proposed amendments.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

Il est convenu de procéder au dépôt d'un nouveau règlement municipal modifiant le règlement n° 1621 relatifs à l'occupation du domaine public, tel que proposé par l'administration.

It was agreed to proceed with the tabling of a new by-law amending By-law 1621 regarding the occupation of public domain, as proposed by the administration.

MODIFICATION – PROJET DE RÈGLEMENT – DÉMOLITION

AMENDMENT – DRAFT BY-LAW – DEMOLITION

Présent : Frédéric Neault, directeur – Aménagement urbain

Present: Frédéric Neault, Director – Urban Planning

L'administration présente les modifications sémantiques requises au règlement municipal n° 1609 relatifs à la démolition.

The administration presented the required semantic amendments to the City's By-law 1609 regarding demolition.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

Il est convenu de donner suite aux modifications proposées par l'administration au règlement n° 1609 relatifs à la démolition.

It was agreed to proceed with the amendments proposed by the administration to By-law 1609 relating to demolition.

Les membres du comité et l'administration ont également abordé le rôle et les compétences du comité de démolition, ainsi que l'audit réalisé par Raymond Chabot du processus d'octroi de permis de la Ville.

The committee members and the administration also discussed the role and jurisdiction of the demolition committee, as well as the audit conducted by Raymond Chabot related to the City's permitting process.

Des matières confidentielles ont été discutées.

Confidential matters were discussed.

RÉPONSES DE WESTMOUNT ASSISTANCE AUX DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS DES RÉSIDENTS TRANSMISES PAR LES CONSEILLERS MUNICIPAUX

WESTMOUNT ASSISTANCE RESPONSES TO COUNCILLORS' FORWARDING OF RESIDENTS INQUIRIES

Les membres du comité examinent la possibilité de confier à Assistance Westmount le traitement d'un plus grand nombre de demandes courantes émanant des résidents, plutôt que de laisser les conseillers municipaux répondre à ce type de questions.

The committee discussed the possibility of having Assistance Westmount respond to a greater number of routine inquiries from residents, rather than having councillors address these types of questions.

CCT – NOMINATION DES MEMBRES

TAC – NOMINATION OF MEMBERS

Les membres du comité examinent les nouvelles candidatures proposées par l'administration pour les membres de la commission TAC.

The committee discussed the new nominations for TAC committee members as proposed by the administration.

Les membres posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

Il est convenu à la majorité de donner suite aux propositions de nomination des membres du TAC, qui seront présentées lors d'une prochaine séance du Conseil.

It was agreed by a majority to move forward with the TAC member nominations to be tabled at a future Council sitting.

NOMINATION – NOUVEAU MAIRE PAR INTÉRIM

NOMINATION – NEW ACTING MAYOR

Les membres du comité examinent la proposition de nomination du conseiller Shamie au poste de maire suppléant pour la période de trois (3) mois à venir, conformément à la recommandation du maire.

The committee members discussed the proposed nomination of Councillor Shamie as pro-Mayor for the upcoming three-month (3) period, as recommended by the Mayor.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

Il est convenu à la majorité de présenter, lors de la réunion de ce soir, une motion visant à nommer le conseiller Shamie au poste de maire par intérim pour les trois (3) prochains mois.

It was agreed by a majority to table a motion at tonight's meeting nominating Councillor Shamie as Pro-Mayor for the next three (3) months.

SOUFFLEUSES À FEUILLES

LEAF BLOWERS

Les membres du comité examinent la possibilité de mettre en place un délai de grâce afin de laisser aux résidents, aux entreprises d'aménagement paysager et aux autres utilisateurs le temps de passer des souffleurs de feuilles à essence à des modèles électriques.

The committee discussed the possibility of implementing a grace period to allow residents, landscaping companies, and other users time to transition from gas-powered leaf blowers to electric alternatives.

Orientation

Orientation

Il est convenu à la majorité d'autoriser l'utilisation de souffleurs de feuilles à essence au début de l'automne et du printemps, à titre de mesure transitoire en vue de l'adoption de souffleurs de feuilles électriques.

It was agreed by majority to permit the use of gas-powered leaf blowers at the beginning of the fall and spring seasons as a transitional measure toward the adoption of electric leaf blowers.

VARIA: Sécurité à la station de métro Atwater

VARIA: Safety at Atwater metro station

Les membres du comité discutent du renforcement des mesures de sécurité à la station de métro

The committee members discussed increasing safety measures at Atwater metro station and

Atwater et de l'intensification de la communication à ce sujet avec le SPVM et la Ville de Montréal.

increase communication related to the matter with the SPVM and the City of Montreal.

VARIA: Parc Stayner

VARIA: Stayner Park

Les membres du comité ont examiné les questions de sécurité concernant le parc Stayner. L'administration passera en revue les mesures prises par le passé, en concertation avec le service juridique, et fera rapport au comité à une date ultérieure.

The committee members discussed safety issues around Stayner Park. The administration will review past actions taken in consultation with the legal department and report back to the committee at a later date.

VARIA: Clôture de la gare du Canadien Pacifique

VARIA: Canadian Pacific train station fence

Les membres du comité discutent de la clôture de la gare, dont l'entretien incombe au Canadien Pacifique en vertu de la législation en vigueur. L'administration se renseignera auprès du service juridique sur les mesures prises par le passé concernant cette question et en rendra compte aux membres du comité à une date ultérieure.

The committee members discussed the fence at the train station that needs to be maintained by the Canadian Pacific via jurisdiction. The administration will come back with what was done in the past with the legal department regarding this issue and will present it to the committee members at a later date.

VARIA: Mise à jour sur Selby Park

VARIA: Update on Selby Park

Les membres du comité demandent à l'administration de vérifier si un plan avait été mis en place pour l'embellissement et l'entretien du parc Selby.

The committee members requested that the administration determine whether a plan has been established for the beautification and maintenance of Selby Park.

VARIA: Mise à jour sur Summit Woods

VARIA: Update on Summit Woods

Les membres du comité examinent le plan directeur de Summit Woods et ont fait le point sur l'état d'avancement du dossier ainsi que sur les prochaines étapes à suivre. L'administration informe également les membres de comité que cette question serait abordée lors de la prochaine réunion du comité plénier, compte tenu du procès en cours concernant les chiens en liberté à Summit Woods.

The committee members discussed the Summit Woods master plan and reviewed the current status and next steps related to this matter. The administration also informed the committee members that this matter will be brought forward at the next general committee meeting, in light of the ongoing lawsuit related to off-leash dogs at Summit Woods.

VARIA: Transmission de documents aux membres du conseil

VARIA: Document submissions to council members

Les membres du comité discutent les dates de distribution des documents, en indiquant qu'ils préféreraient recevoir les documents relatifs aux réunions du comité général et du conseil plus tôt, de préférence au plus tard le jeudi précédant ces réunions.

The committee members discussed the timing of document distribution, expressing a preference to receive general committee and council meeting materials earlier—ideally by the Thursday preceding those meetings.

VARIA : Mise à jour sur les campements

VARIA: Update on encampments

Les membres du comité discutent de l'organisation d'une réunion sur la sécurité afin d'aborder les questions liées aux campements.

The committee members discussed the scheduling of a security meeting to address matters related to encampments.

VARIA : Terrains de pickleball

VARIA: Pickleball courts

Les membres du comité discutent du déplacement possible des terrains côté est de *pickleball* vers le côté ouest afin de réduire les nuisances sonores pour les résidents du côté est. La possibilité d'ajouter des terrains de *pickleball* supplémentaires au WAG a également été abordée.

The committee members discussed the potential relocation of the east side pickleball courts to the west side to reduce noise impacts on residents on the east side. The possibility of adding additional pickleball courts at the WAG was also discussed.

La réunion prend fin à 22 h 00.

The meeting ended at 10:00 p.m.

Jeff J. Shamie

Président du comité plénier / General Committee
Chair